



2019-09-26

UPDATE

MISE À JOUR

PUBLIC HEARINGS AGENDA

ORDRE DU JOUR DES AUDIENCES PUBLIQUES

Dates: October 2 and 3, 2019

Dates : Les 2 et 3 octobre 2019

Location: Lac du Bonnet Community Centre,
Lions Hall
25 McArthur Avenue
Lac du bonnet, Manitoba

Endroit : Centre communautaire de
Lac du Bonnet, salle Lions Hall
25, avenue McArthur,
Lac du Bonnet (Manitoba)

The hearing will be webcasted live on
nuclearsafety.gc.ca

L'audience sera webdiffusée en direct à
suretenucleaire.gc.ca

Wednesday, October 2, 2019
9:00 a.m. CDT – Manitoba
10:00 a.m. EDT – Ottawa

Le mercredi 2 octobre 2019
9 h 00 HAC – Manitoba
10 h 00 HAE – Ottawa

1. Opening remarks
2. Adoption of Agenda
3. **COMMISSION PUBLIC HEARING**

1. Ouverture
2. Adoption de l'ordre du jour
3. **AUDIENCE PUBLIQUE DE LA COMMISSION**

Cameco Corporation:
Application to amend the Waste
Facility Operating Licence to allow for
the removal of 20 properties at the
Beaverlodge Project from its licence

Cameco Corporation :
Demande pour modifier le permis
d'exploitation d'une installation de
gestion des déchets pour permettre le
retrait de 20 propriétés du site
Beaverlodge de son permis

CMD

- Presentation by Cameco Corporation 19-H6.1
19-H6.1A
- Presentation by CNSC staff 19-H6
19-H6.A
- Presentation by the Athabasca
Chipewyan First Nation 19-H6.9

- Présentation par Cameco Corporation
- Présentation par le personnel de la CCSN
- Présentation par l'Athabasca Chipewyan
First Nation

- Presentation by the Ya'thi Néné Land and Resource Office 19-H6.8 • Présentation par la Ya'thi Néné Land and Resource Office
- Presentation by the Métis Nation Saskatchewan 19-H6.11 • Présentation par la Métis Nation Saskatchewan

F1

- Written submission from the Saskatchewan Mining Association 19-H6.2 • Mémoire de l'Association minière de la Saskatchewan
- Written submission from Dean Classen 19-H6.3 • Mémoire de Dean Classen
- Written submission from Canada Eldor Inc. 19-H6.4 • Mémoire de Canada Eldor Inc.
- Written submission from Orano Canada Inc. 19-H6.5 • Mémoire d'Orano Canada Inc.
- Written submission from the Saskatchewan Environmental Society 19-H6.6 • Mémoire de la Saskatchewan Environmental Society
- Written submission from the Athabasca Joint Engagement and Environmental Subcommittee 19-H6.7 • Mémoire de l'Athabasca Joint Engagement and Environmental Subcommittee
- Written submission from the Northern Saskatchewan Environmental Quality Committee 19-H6.10 • Mémoire du Northern Saskatchewan Environmental Quality Committee

**FINAL ROUND OF QUESTIONS FROM
COMMISSION MEMBERS**

**DERNIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES
MEMBRES DE LA COMMISSION**

LUNCH FROM 12:30 P.M. TO 13:30 P.M.

DÎNER DE 12 H 30 À 13 H 30

Wednesday, October 2, 2019

Le mercredi 2 octobre 2019

**1:30 p.m. CDT – Manitoba
2:30 p.m. EDT – Ottawa**

**13 h 30 HAC – Manitoba
14 h 30 HAE – Ottawa**

4. COMMISSION PUBLIC HEARING

4. AUDIENCE PUBLIQUE DE LA COMMISSION

Canadian Nuclear Laboratories Ltd:

**Les Laboratoires Nucléaires
Canadiens Ltée :**

Application to renew the Nuclear
Research and Test Establishment
Decommissioning Licence for the
Whiteshell Laboratories site

Demande pour le renouvellement
du permis de déclassement d'un
établissement de recherche et d'essais
nucléaires pour les Laboratoires
de Whiteshell

CMD

- Presentation by the Canadian Nuclear
Laboratories Ltd.

19-H4.1
19-H4.1A
19-H4.1B

- Présentation par Les Laboratoires
Nucléaires Canadiens Ltée

[CMD 19-H4.1A contains prescribed
information and is not publicly
available]

[Le CMD 19-H4.1A contient des
renseignements réglementés et n'est pas
disponible au public]

- Presentation by CNSC staff

19-H4
19-H4.A
19-H4.B
19-H4.C

- Présentation du personnel de la CCSN

[CMD 19-H4.A contains prescribed
information and is not publicly
available]

[Le CMD 19-H4.A contient des
renseignements réglementés et n'est pas
disponible au public]

- Presentation from the Local
Government District of Pinawa

19-H4.8

- Présentation du Local Government
District of Pinawa

- Presentation from the Canadian
Environmental Law Association

19-H4.5
19-H4.5A

- Présentation de l'Association canadienne
du droit de l'environnement

NOTE:

Time permitting, the Commission will also review the written submissions at the end of the day. Written submissions from people who chose not to make an oral presentation are very important to this review. These written submissions have been carefully considered and we will address each of them before the close of this hearing.

**END OF THE SESSION FOR OCTOBER 2, 2019
THE HEARING WILL RESUME AT
9:00 A.M. ON OCTOBER 3, 2019**

NOTE :

Selon le temps disponible à la fin de la journée, la Commission étudiera également des mémoires. Ces mémoires déposés par des gens qui ont choisi de ne pas faire d'exposé oral sont très importants dans le cadre de cette audience. Ils ont été lus avec attention et chacun d'eux sera traité avant la clôture de cette audience.

**FIN DE LA SESSION POUR LE 2 OCTOBRE 2019
L'AUDIENCE SE POURSUIVRA
À 9 H 00 LE 3 OCTOBRE 2019**

Thursday, October 3, 2019

Le jeudi 3 octobre 2019

**9:00 a.m. CDT – Manitoba
10:00 a.m. EDT – Ottawa**

**9 h 00 HAC – Manitoba
10 h 00 HAE – Ottawa**

- | | | |
|---|--|---|
| • Presentation by the Sagkeeng First Nation | 19-H4.4
19-H4.4A | • Présentation de la Première Nation Sagkeeng |
| • Presentation from the Manitoba Métis Federation | 19-H4.12
19-H4.12A
19-H4.12B | • Présentation de la Fédération des Métis du Manitoba |
| • Presentation from the Concerned Citizens of Renfrew County and Area | 19-H4.6
19-H4.6A | • Présentation du Concerned Citizens of Renfrew County and Area |

LUNCH FROM 12:00 P.M. TO 13:00 P.M.

DÎNER DE 12 H 00 À 13 H 00

- | | | |
|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| • Presentation from Northwatch | 19-H4.11
19-H4.11A | • Présentation de Northwatch |
|--------------------------------|------------------------------|------------------------------|

END OF ORAL PRESENTATIONS

FIN DES EXPOSÉS ORAUX

- | | | |
|--|----------|---|
| • Written submission from the Rural Municipality of Alexander | 19-H4.2 | • Mémoire de la Municipalité rurale d'Alexander |
| • Written submission from the Whiteshell Laboratories Public Liaison Committee | 19-H4.3 | • Mémoire du Whiteshell Laboratories Public Liaison Committee |
| • Written submission from Unions | 19-H4.7 | • Mémoire des syndicats |
| • Written submission from the Canadian Nuclear Society | 19-H4.9 | • Mémoire de la Société Nucléaire Canadienne |
| • Written submission from North Forge East | 19-H4.10 | • Mémoire de North Forge East |

**FINAL ROUND OF QUESTIONS FROM
COMMISSION MEMBERS**

**DERNIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS DES
MEMBRES DE LA COMMISSION**

5. CLOSING

5. CLÔTURE